



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED
A/CN.9/WG.IV/WP.70
2 December 1996
RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ
Рабочая группа по электронному обмену данными
Тридцать первая сессия
Нью-Йорк, 18-28 февраля 1997 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Планирование будущей работы по правовым аспектам электронной торговли: подписи в цифровой форме, сертификационные органы и связанные с этим правовые вопросы
4. Прочие вопросы
5. Утверждение доклада.

Примечания к предварительной повестке дня

После принятия Типового закона ЮНСИТРАЛ об электронной торговле Комиссия на своей двадцать девятой сессии рассмотрела вопрос о будущей работе в области электронной торговли на основе предварительного обсуждения, проведенного Рабочей группой по электронному обмену данными на ее тридцатой сессии (A/CN.9/421, пункты 109-119). Было достигнуто общее согласие в отношении того, что ЮНСИТРАЛ должна продолжать свою работу по разработке правовых норм, которые могли бы привести предсказуемость в область электронной торговли, тем самым активизируя торговлю во всех регионах.

Были высказаны новые предложения в отношении возможных тем и приоритетов будущей работы. Одно из предложений состояло в том, чтобы Комиссия приступила к разработке правил, касающихся подписей в цифровой форме. Было отмечено, что внедрение законов о подписях в цифровой форме вместе с законами, признающими действия "сертификационных органов" или иных лиц, уполномоченных выдавать электронные сертификаты или иные формы гарантий в отношении происхождения или атрибуции сообщений данных, "подписанных" в цифровой форме, во многих странах рассматривается как существенно важный элемент для развития электронной торговли. Было указано на то, что способность полагаться на подписи в цифровой форме является ключом к расширению заключения контрактов, а также передаваемости прав на товары или других интересов при помощи электронных средств. В ряде стран сейчас готовятся новые законы, регулирующие вопросы подписей в цифровой форме. Было отмечено, что такое законодательство уже является неединообразным. Если Комиссия решит заняться работой в этой области,

она будет иметь возможность унифицировать новые законы или по крайней мере установить общие принципы в области электронной подписи и тем самым обеспечить международную инфраструктуру для такой коммерческой деятельности.

Это предложение получило значительную поддержку. Однако было высказано общее мнение о том, что, если Комиссия решит заняться работой в области подписей в цифровой форме через свою Рабочую группу по электронному обмену данными, она должна дать Рабочей группе четкий мандат. Также считалось, что, поскольку ЮНСИТРАЛ не может взяться за подготовку технических стандартов, необходимо позаботиться о том, чтобы она не оказалась вовлеченной в технические вопросы, относящиеся к подписям в цифровой форме. Было отмечено, что, как признала Рабочая группа на своей тридцатой сессии, возможно, потребуются провести работу по вопросам, связанным с сертификационными органами, и что такую работу будет, вероятно, необходимо провести в контексте регистров и поставщиков услуг. Однако Рабочая группа также сочла, что ей не следует заниматься рассмотрением каких-либо технических вопросов о приемлемости использования того или иного конкретного стандарта (A/CN.9/421, пункт 111). Была высказана обеспокоенность в отношении того, что работа по подписям в цифровой форме может выйти за пределы сферы торгового права и затронуть общие вопросы гражданского или административного права. В ответ на это было заявлено, что то же самое относится к положениям Типового закона и что Комиссия не должна уклоняться от разработки полезных правил по той причине, что такие правила могут также оказаться полезными за пределами сферы торговых отношений.

Другое предложение, основанное на предварительном обсуждении в Рабочей группе, заключалось в том, что будущая работа должна быть сконцентрирована на поставщиках услуг. В качестве вопросов для возможного обсуждения в связи с поставщиками услуг были упомянуты следующие: минимальные стандарты, которые должны соблюдаться в отсутствие соглашения с заинтересованной стороной; объем риска, который принимают на себя "конечные" стороны; последствия таких правил или соглашений для третьих сторон; распределение рисков, сопряженных с неправомерным вторжением в операции или иными несанкционированными действиями; и объем обязательных гарантий, если таковые предусматриваются, или иных обязательств при предоставлении платных услуг (см. A/CN.9/421, пункт 116).

Было выражено широко распространенное мнение о том, что ЮНСИТРАЛ было бы целесообразно проанализировать отношения между поставщиками услуг, пользователями и третьими сторонами. Было указано, что весьма важно направить такие усилия на разработку международных норм и стандартов коммерческого поведения в этой области в целях поддержания торговли с помощью электронных средств, а не ставить перед собой задачу установить режим, регламентирующий деятельность поставщиков услуг, или другие правила, которые могли бы обусловить затраты, не приемлемые для рыночного применения ЭДИ (см. A/CN.9/421, пункт 117). Вместе с тем было выражено мнение о том, что тема поставщиков услуг может оказаться слишком широкой и охватывать слишком много различных фактических ситуаций, чтобы ее можно было рассматривать в качестве одного рабочего пункта. Было достигнуто общее согласие о том, что вопросы, относящиеся к поставщикам услуг, уместно было бы рассматривать в контексте каждой новой области деятельности Рабочей группы.

Еще одно предложение заключалось в том, чтобы Комиссия приступила к подготовке новых общих правил, необходимых для разъяснения того, как традиционные контрактные функции могут выполняться через посредство электронной торговли. Как было указано, существует большая неопределенность в отношении того, что значат термины "исполнение", "поставка" и другие в контексте электронной торговли, когда оферта, акцент и поставка товаров могут осуществляться через открытые компьютерные сети по всему миру. Быстрый рост компьютеризированной торговли, а также сделок через "Интернет" и другие системы придал этой теме первостепенное значение. Была высказана мысль о том, что рамки такой работы могло бы уточнить исследование, проведенное Секретариатом. Если Комиссия после анализа такого исследования решит продолжить свою работу, одним из вариантов было бы включение таких правил в раздел "Специальные положения" Типового закона ЮНСИТРАЛ по электронной торговле.

Еще одно предложение состояло в том, чтобы Комиссия сконцентрировала свое внимание на вопросе включения путем ссылки. Было отмечено, что Рабочая группа согласилась с тем, что эта тема может быть надлежащим образом рассмотрена в контексте более общей работы по вопросам регистров и поставщиков

услуг (A/CN.9/421, пункт 114). Комиссия достигла общей договоренности о том, что этим вопросом можно заняться в контексте работы по сертификационным органам.

После обсуждения Комиссия согласилась с уместностью включения вопроса о подписях в цифровой форме и сертификационных органах в повестку дня Комиссии при том понимании, что это даст возможность заняться и другими темами, предложенными Рабочей группой для будущей работы. Что касается более четкого мандата для Рабочей группы, было также достигнуто согласие в отношении того, что единообразные правила, которые следует подготовить, должны охватывать такие вопросы, как: правовая основа, поддерживающая процессы сертификации, включая появляющуюся технологию удостоверения подлинности и сертификации в цифровой форме; применимость процесса сертификации; распределение риска и ответственности пользователей, поставщиков и третьих сторон в контексте использования методов сертификации; конкретные вопросы сертификации через применение регистров; и включение путем ссылки.

Комиссия просила Секретариат подготовить справочное исследование по вопросам подписей в цифровой форме и поставщиков услуг на основе анализа законов, которые готовятся сейчас в различных странах. На основе этого исследования Рабочая группа должна рассмотреть целесообразность и возможность подготовки единообразных правил по упомянутым выше темам. Было выражено согласие с тем, что работа, которая должна быть проведена Рабочей группой на ее тридцать первой сессии, может охватывать подготовку проекта правил по определенным аспектам вышеуказанных тем. Рабочей группе было предложено представить Комиссии достаточные элементы для принятия обоснованного решения в отношении рамок единообразных правил, которые будут разрабатываться. С учетом широкой сферы деятельности, охватываемой Типовым законом ЮНСИТРАЛ об электронной торговле, и возможной будущей работой в области электронной торговли, было решено переименовать Рабочую группу по электронному обмену данными в "Рабочую группу по электронной торговле"¹.

В состав Рабочей группы входят все государства - члены Комиссии. К их числу относятся:

Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Германия, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Кения, Китай, Мексика, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Уганда, Уругвай, Финляндия, Франция, Чили, Эквадор и Япония.

Пункт 1. Выборы должностных лиц

В соответствии с практикой проведения предыдущих сессий Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 3. Планирование будущей работы по правовым аспектам электронной торговли: подписи в цифровой форме, сертификационные органы и связанные с этим правовые вопросы

Рабочей группе будет представлена записка Секретариата, в которой рассматриваются вопросы, касающиеся подписей в цифровой форме, сертификационных органов и связанных с этим вопросов (A/CN.9/WG.IV/WP.71). Рабочая группа, возможно, пожелает использовать эту записку в качестве основы для обсуждений.

В распоряжение сессии будут предоставлены следующие документы:

- а) доклад Рабочей группы по электронному обмену данными о работе ее тридцатой сессии (A/CN.9/421);

¹Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/51/17), пункты 216-224.

- b) доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать девятой сессии (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/51/17));
- c) Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле и Руководство по принятию.

Пункт 5. Утверждение доклада

Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить в конце своей сессии доклад для представления тридцатой сессии Комиссии (которая будет проходить с 12 по 30 мая 1997 года в Вене).

Заседания

Сессия Рабочей группы будет проходить с 18 по 28 февраля 1997 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. На рассмотрение пунктов повестки дня на сессии отводится семь рабочих дней. На четверг, 27 февраля, заседаний не планируется, с тем чтобы обеспечить возможность для подготовки проекта доклада о работе сессии. Заседания будут проводиться с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением вторника, 18 февраля 1997 года, когда заседание начнется в 10 час. 30 мин.